

**NYÍREGYHÁZA MEGYEI JOGÚ VÁROS  
POLGÁRMESTERÉNEK**

**10/2020.(IV.30.) / KGY számú**

**h a t á r o z a t a**

**a Nyírvidék Képző-Központ Nonprofit Kft.-vel kötendő közszolgáltatási szerződés  
jóváhagyásáról**

**A Polgármester**

a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§. (4) bekezdése alapján

a Nyírvidék Képző Központ Nonprofit Kft.-vel kötendő közszolgáltatási szerződést jelen határozat melléklete szerint jóváhagyja.

k.m.f.

  
**Dr. Kovács Ferenc**  
polgármester



  
**Dr. Szemán Sándor**  
címzetes főjegyző

fi

**Erről értesülnek:**

- 1./ A címzetes főjegyző és a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek vezetői
- 2./ A Nyírvidék Képző Központ Nonprofit Kft. ügyvezetője

**KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS**  
**Közhasznú nonprofit gazdasági társaság részére**

Amely létrejött egyfelől **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhelye: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1., adószáma: 15731766-2-15, törzsszáma: 731762, bankszámlaszáma: OTP 11744003-15402006-00000000, képviseli: Dr. Kovács Ferenc polgármester ) a továbbiakban **Önkormányzat**,

másfelől a **Nyírvidék Képző Központ Nonprofit Kft.** (székhely: 4400 Nyíregyháza, Árok u. 53.; statisztikai számjele: 14644610-8532-572-15 cégjegyzékszám:15-09-073868 adószáma: 14644610-2-15 képviseletében: Kőhegyi Edit Zsuzsanna ügyvezető), a továbbiakban: **Közszolgáltató** - bármelyikük említése esetén: **Fél**, együttes említésük esetén: **Szerződő Felek** – között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

**Preambulum**

Szerződő Felek egybehangzóan rögzítik, hogy az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény, a felnőttképzésről szóló 2013. évi LXXVII. törvény, a foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény és a szakképzésről szóló 2011. évi CLXXXVII. törvény alapján az oktatás, szakképzés illetőleg munkaerő piaci szolgáltatások, mint meghatározott közfeladatok ellátása érdekében az alábbi közszolgáltatási szerződést kötik.

Szerződő felek megállapítják és rögzítik, hogy a Közszolgáltató az Önkormányzat által közvetlenül alapított és 79 %-ban tulajdonolt, közszolgáltatási feladatok ellátására rendelt közhasznú gazdasági társaság.

Szerződő felek rögzítik továbbá, hogy a jelen okiratba foglalt megállapodásuk (továbbiakban: Szerződés vagy Közszolgáltatási Szerződés) nem tartozik a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény hatálya alá.

Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen Szerződés megfelel az Európai Unió Bizottsága 2012 /21/EU számú határozatának (HL L 7., 2012.1.11., 3-10. o. ) ( a továbbiakban: Bizottság határozata), amely az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szól.

Szerződő felek a jelen szerződés megkötésekor alkalmazták az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III.22.) Korm. rendelet előírásait.

## I. A KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. Szerződő Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat az oktatással kapcsolatos feladatainak ellátására 2005. május 10. napjával megalapította a NYÍRVIDÉK Képző Központ Nonprofit Kft. jogelődjét, és az alapítással egyidejűleg megbízta a Társasági Szerződésében szereplő oktatási feladatok ellátásával.

A Közzolgáltató a közzolgáltatási szerződés keretében tehát különösen az alábbi feladatok ellátására köteles:

- Képzés, képességfejlesztés és ismeretterjesztés keretében Felnőttképzés keretében OKJ-ra irányuló és egyéb szakmai képzések, általános képzések szervezése, pedagógus akkreditált képzés, valamint vezetői-, marketing, kommunikációs és konfliktuskezelési tréningek szervezése, lebonyolítása a feladata.
- Munkaerőpiacon hátrányos helyzetű rétegek képzésének, foglalkoztatásának elősegítése ideértve a munkaerő-kölcsönzést is – és kapcsolódó munkaerő-piaci szolgáltatások;
- Kulturális tevékenység;
- Tudományos tevékenység, kutatás.

2. A Közzolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az 1. pontban meghatározott feladatait az önkormányzati közzolgáltatások lehető legmagasabb színvonalú ellátásával, a tőle elvárható gondossággal végzi.

3. A Közzolgáltató feladatait az Önkormányzattal együttműködve köteles ellátni.

4. A Közzolgáltató köteles tevékenységéről az Önkormányzatnak rendszeresen beszámolni és azon túl az Önkormányzat kérésére, tevékenységével kapcsolatban információt szolgáltatni.

5. A Közzolgáltató kizárólag olyan üzleti tevékenység folytatására jogosult, amely nem ellentétes jelen szerződés rendelkezéseivel és a Közzolgáltató Társasági Szerződésével, továbbá nem veszélyezteti a közzolgáltatás ellátását.

A Közzolgáltató szakmai tevékenységét a felnőttképzésről szóló 2013. évi LXXVII. törvény és a foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény, a szakképzésről szóló 2011. évi CLXXXVII. törvény szerint, valamint Társasági Szerződésében megfogalmazottaknak megfelelően köteles ellátni.

6. A Közzolgáltató ebben a körben kizárólag olyan megállapodás, szerződés megkötésére jogosult, amely nem terjeszkedik túl jelen szerződés időbeli hatályán.

## II. A közzolgáltatási szerződés időtartama

A Szerződést a Felek 2020. április 23. napjától 2021. december 31. napjáig tartó határozott időtartamra kötik.

### III. A közszolgáltatással érintett terület

A Közszolgáltató feladatait Szabolcs-Szatmár-Bereg Megye közigazgatási területére vonatkozóan köteles ellátni.

### IV. Az Önkormányzat által a Közszolgáltatónak adott kizárólagos jogok

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata jelen szerződés aláírásával kizárólagos jogot biztosít a Közszolgáltatónak az oktatással, neveléssel, szakképzéssel illetőleg munkaerő piaci szolgáltatásokkal kapcsolatos közfeladatai ellátására.

### V. Az ellentételezésre vonatkozó rendelkezések

1. A támogatás mértékét a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikke szerint kell megállapítani. A támogatás mértéke nem haladhatja meg a közszolgáltatás ellátásának nettó költségét, azaz a közszolgáltatás működtetésével kapcsolatban felmerült költségek és az ezzel összefüggésben keletkezett bevételek különbségét, figyelembe véve egy - a közszolgáltatás ellátásához kapcsolódó sajáttőke-rész alapján várható - ésszerű nyereséget is.

Az "ésszerű nyereség" alatt azon tőkemegtérülési ráta értendő, amely mellett egy átlagos vállalkozás a kockázat szintjének figyelembevételével a szolgáltatás nyújtása mellett döntene a megbízás teljes időtartamát tekintve.

A "tőkemegtérülési ráta" az a belső megtérülési ráta, amelyet a vállalkozás a befektetett tőkén realizál.

2. A figyelembe veendő költségek az általános gazdasági érdekű szolgáltatás nyújtásakor felmerült valamennyi költséget magukban foglalják. A költségeket az általánosan elfogadott költség elszámolási elvek alapján kell kiszámítani a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (3) bekezdése b),c),d) pontja szerint.

A figyelembe veendő bevételeknek mindenképp magukban kell foglalniuk az általános gazdasági érdekű szolgáltatásból származó bevételeket.

3. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a közszolgáltatás ellentételezéseként kapott/fizetett kompenzáció összege évente, a Közszolgáltató által benyújtott előzetes üzleti terv ismeretében az Önkormányzat költségvetési rendeletében kerül meghatározásra.

4. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a tárgyévi kompenzáció összegét, a kifizetés ütemezését, a kompenzáció felhasználására és az elszámolásra vonatkozó rendelkezéseket évente külön megállapodásban rögzítik.

5. A Közszolgáltató köteles minden évben - az Önkormányzat tárgyévi költségvetési rendeletével összhangban - üzleti tervet készíteni, és azt legkésőbb február 28. napjáig az Önkormányzat részére benyújtani.

6. A Közszolgáltató tárgyévet követő év május 31. napjáig köteles az előző évi gazdálkodásáról beszámolót készíteni, amely elkülönítetten tartalmazza a tárgyévben realizált, a közszolgáltatás ellátásához, illetve az egyéb tevékenységekhez kapcsolódó bevételeket,

közvetlen költségeket és ráfordításokat, a működés általános költségeit és ráfordításait, továbbá az egyes tevékenységek eredményét, és azt a Felügyelő Bizottság határozatával, és a Könyvvizsgálói jelentéssel együtt az Önkormányzat részére benyújtani.

7. A Közzolgáltató köteles továbbá a Civil tv. 29.§ (4) – (7) bekezdéseinek megfelelő tartalmú közhasznúsági beszámolót készíteni, és azt az éves beszámolóval egyidejűleg az Önkormányzat részére megküldeni.

8. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a kompenzáció kizárólag a Közzolgáltatási szerződésben jóváhagyott célokra fordítható. A kompenzáció összegét Közzolgáltató a fentiekben meghatározott céloktól eltérően nem használhatja fel.

9. A Közzolgáltató a kompenzáció jogszerű felhasználásáért teljes anyagi felelősséggel tartozik, a kompenzáció a mindenkor hatályos törvények, rendeletek szabályai szerint használható fel.

10. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Önkormányzat a jelen szerződésben meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más, további feladattal is meg kívánja bízni a Közzolgáltatót, úgy annak finanszírozását Szerződő Felek külön megállapodásban rögzítik.

11. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy együttműködve mindent megtesznek annak érdekében, hogy a Közzolgáltató további állami, pályázati, alapítványi stb. támogatásokhoz jusson. Forrásbővítés céljából a Közzolgáltató részt vesz a szakterület számára kiírt pályázatokon, sikeres pályázat esetén azokat gondozza, és elszámol a kiírásnak megfelelően. Az így elnyert összegek nem csökkentik a költségvetési rendeletben meghatározott támogatás mértékét.

12. Az Önkormányzat jogosult a kompenzáció felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során a Közzolgáltatótól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat kérni, illetve a Közzolgáltatónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani. A Közzolgáltató a szakmai célok megvalósításának ellenőrzése során köteles az Önkormányzattal együttműködni, részére a szükséges támogatást megadni.

13. A Közzolgáltató a kompenzációról olyan elkülönített elszámolást köteles vezetni, amelyből a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2)-(4) bekezdésben meghatározott követelmények ellenőrizhetők, ennek megfelelően olyan számviteli rendszert köteles kialakítani és működtetni, amely alapján elkülöníthető a jelen szerződés tárgyát képező közzolgáltatási tevékenység és az egyéb tevékenység.

## **VI. A túlkompenzáció elkerülésére és visszafizetésére hozott intézkedések**

1. Szerződő Felek a közzolgáltatás ellenértékének meghatározásakor kölcsönös együttműködésre kötelezve kötelesek biztosítani, hogy a Közzolgáltató ne részesüljön a Bizottság határozatában nevesített „túlkompenzációban”.

2. Szerződő Felek rögzítik, hogy ha a Közzolgáltató a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének megfelelően meghatározott összeget meghaladó ellentételezésben részesül, a

túlkompenzációt vissza kell fizetnie. Amennyiben a túlkompenzáció összege nem haladja meg az átlagos éves ellentételezés összegének 10 %-át, a túlkompenzáció átvihető a következő időszakra, és levonható az arra az időszakra fizetendő ellentételezés összegéből.

## **VII. A szerződés megszűnése, módosítása**

1. Szerződő Felek közös megegyezéssel és kizárólag írásban módosíthatják a szerződés tartalmát vagy megváltoztathatják kötelezettségvállalásuk jogcímét. A szerződésnek a módosítással nem érintett része változatlan marad. Szerződő felek a szerződés tartalmának bármelyik fél általi egyoldalú módosításának lehetőségét kizárják.

2. Szerződő Felek a szerződést közös megegyezéssel a jövőre nézve megszüntethetik vagy a szerződés megkötésének időpontjára visszamenő hatállyal felbonthatják.

3. Bármelyik fél szerződésszegése esetén a másik fél a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Szerződésszegésnek minősül – különösen – a támogatás összegének a szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettségek megszegése, az ellenőrzés akadályozása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint – ismételt felszólítást követően – a megállapodás szerinti tájékoztatási kötelezettségek megszegése.

## **VIII. Vegyes rendelkezések**

1. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződésben szabályozott kötelmi jogviszonyuk alapvetően megbízási jellegű, de szükségszerűen tartalmaz vállalkozási elemeket is, ezért a jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szerződésekre vonatkozó általános, a megbízási és vállalkozási szerződésekre vonatkozó egyedi rendelkezéseit tekintik irányadónak.

2. Jelen megállapodás valamennyi eleme nyilvános.

3. Szerződő Felek kötelesek minden - a közszolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó iratot - különösen jelen szerződést, a kompenzáció alapjául szolgáló üzleti terveket, a Közszolgáltató éves beszámolóit, közhasznúsági beszámolóit és az esetleges "túlkompenzációs" memorandumot a szerződés időtartama alatt, és annak lejáratától számított legalább 10 évig megőrizni.

## **IX. Teljességi záradék**

Szerződő Felek kijelentik, hogy jelen szerződés megállapodásuk valamennyi feltételét tartalmazza.



Szerződő Felek között felmerült vitás kérdéseket elsősorban tárgyalás útján kísérik meg rendezni azzal, hogy ennek eredménytelensége esetén a peres útra a Nyíregyházi Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

A Szerződő Felek a megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás után helybenhagyólag aláírták.

A Szerződés hatályba lépésével a Felek között korábban létrejött közszolgáltatási szerződés hatályát veszti.

Jelen szerződés megkötéséhez Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének jóváhagyása szükséges.

Nyíregyháza, 2020. április 30.

  
.....  
  
**Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
képviselésében  
Dr. Kovács Ferenc  
polgármester**  
h

  
.....  
**NYÍRVIDÉK Képző Központ  
Nonprofit Kft.  
képviselésében  
Köhegyi Edit Zsuzsanna  
ügyvezető**

**NYÍRVIDÉK  
Képző Központ Nonprofit Kft.  
4400 Nyíregyháza, Apát u. 53.  
Adószám: 14646102-2-18  
Cg: 15-09-073894  
Bank: 11744093-20018142**

Jogilag ellenjegyezte :

dátum:..... 2020-04-30

aláírás:.....  


Pénzügyileg ellenjegyezte:

dátum:..... 2020-04-30

aláírás:.....  
